



FAWZY AL-AIEDY, UN ITINERAIRE

Un jeune musicien entre Aladin et Verlaine



Fawzy Al-Aiedy est **né à Bassorah**, d'une famille modeste, dans les années 50. Ses parents ont oublié de noter sa date de naissance, seule certitude : il est né entre deux grandes pluies... **Fawzy, lui, fête son anniversaire le 6 septembre, date de son arrivée en France (en 1971).**

C'est à l'école qu'il reçoit sa première émotion musicale, en écoutant son instituteur jouer du violon. Chez ses parents, la musique n'a pas vraiment droit de cité. **À 14 ans**, Fawzy parvient, non sans mal, à convaincre son père, qui l'autorise à aller tenter sa chance **dans la capitale, à l'École des Beaux-Arts** (section musique) où il réussit le concours d'entrée.

Quelle n'est pas sa surprise quand il apprend que, jugeant ses doigts trop courts pour jouer du luth, on lui impose d'apprendre le **hautbois** avec un professeur tchèque ! (l'Irak manquait de hautboïste pour son orchestre classique !). Il débute ainsi ses études musicales avec la **musique classique occidentale**.



A Bagdad, il **découvre la poésie d'Arthur Rimbaud et de Paul Verlaine**, lit des **œuvres de philosophie** (Sartre, Debray..) et **en travaillant Bach, Mozart ou Haendel**, il ressent un véritable **choc culturel**. Après un an d'études, il parvient à obtenir du Directeur de l'école le droit de suivre en parallèle des **cours de musique orientale** (théorie, chant et oud). **Il passe très naturellement d'une culture musicale à l'autre.**

A cette période, politiquement, l'Irak vit une période très troublée, les coups d'état se succédant. A Bagdad l'armée est omniprésente. Fawzy achève ses études à l'école de musique en 1968, année de la prise de pouvoir par le parti BAAS. Étant le premier, il se voit proposer une bourse pour partir étudier à Varsovie. Mais il est alors devenu très difficile de quitter l'Irak. Comme il travaille à Radio Bagdad, Fawzy rencontre, par hasard, Saddam Hussein : *"Il était en civil, entouré de ses gardes du corps et j'ai réussi à lui parler. Je lui ai dit que sa loi m'empêchait de quitter le pays et de profiter de la bourse qui m'était offerte pour étudier en Pologne... Il m'a répondu qu'il allait m'aider... Mais une semaine plus tard, je recevais l'ordre d'aller faire mon service militaire !"*

Trois mois après la fin de son service, **il prend sa décision : partir.**

Mais où ? Pour apprendre le hautbois, il y a deux "écoles" : l'une allemande, l'autre française qu'il préfère. Mais **il choisit la France** aussi pour une raison sentimentale : sa passion pour Arthur Rimbaud et Verlaine.

Il débarque en France



Il réussit à quitter son pays et **débarque à Paris le 6 septembre 1971**, plein d'espoir, le diplôme de l'École des Beaux-Arts de Bagdad en poche.

Il rentre à **l'École Nationale de Musique de Boulogne-Billancourt**, où il obtient, en 1976, le 1er Prix de Hautbois à l'unanimité et le 2ème Prix de Musique de Chambre.

En parallèle à son apprentissage classique, **il découvre des auteurs comme Georges Brassens, Léo Ferré, Léonard Cohen, John Coltrane, Miles Davis.**

A sa sortie du conservatoire, il entre dans l'Orchestre des Jeunes de Paris, aux pupitres de hautbois et de cor anglais, sous la direction de JC Casadessus. Il y reste deux ans.

"Faire carrière dans un orchestre classique, ce n'était pas vraiment ma vie.

Mon double bagage culturel m'a placé face à une alternative : ou bien je devenais un musicien traditionnel oriental, ou bien je restais un musicien classique européen.

Alors je me suis trouvé une troisième voie! Celle de la création, que m'indiquait mon amour de la poésie, et dont le fer de lance serait cette dualité même entre Orient et Occident."

Exil en scène, une carrière qui débute

En **1976**, Fawzy enregistre son **premier disque *Silence*** au Chant du Monde, sur la poésie traditionnelle irakienne, puis, en **1978**, *Bagdad*.

De **1977 à 1985**, il participe, avec **Guy JACQUET**, comédien et **Hassan MASSOUDY**, calligraphe, au **groupe KHAMSA** qui diffuse la richesse de la culture arabe à travers le spectacle « L'Arabesque à voir et à entendre » (qui associe poésie, calligraphies et chants arabes).

Dès **1983**, il devient un des précurseurs de ce que l'on appelle aujourd'hui la "**World Music**", avec son **album *La Terre***, où il réunit des musiciens venus de tous horizons.

En **1989**, il crée ***L'Oriental Jazz***, en mariant le swing du jazz à la sensualité de la musique orientale et produit en 1992 l'album **TARAB**.

Parallèlement, depuis **1987**, il fait régulièrement des incursions dans l'art dramatique et le théâtre musical à travers ses propres créations de théâtre-conte-musique ou de théâtre musical : *L'œil du Borgne* puis *Histoire du Borgne* et *Aladin et la princesse de Chine* avec Lucien Melki ou des créations de metteurs en scène auxquelles il participe sur scène (*Les Aventures de Sindbad le Marin* avec Antoine Duhamel, Michel Beretti et Pierre Barrat ; *Sol Soleil* de Guy Freixe). Il accompagne des lectures de textes et des poètes arabes (Mohammed Kacimi, Institut du Monde Arabe).

Dans ce désir de sensibiliser tous les publics, il produit des disques et des concerts **pour les enfants** et leurs parents : **CD *Amina* en 1981 (Prix Loisirs Jeunes 1982)** ; **CD *Dounya* en 1998**, - Chansons traditionnelles pour enfants et spectacle *Dounya – Voyage musical pour petits & grands* dès 7 ans. Création en **2006** du spectacle ***NOCES-BAYNA*** – Chansons traditionnelles de France et miroir d'Arabie et parution de l'album *Noces-Bayna* fin **2009** (Coup de cœur de l'**ACADEMIE CHARLES CROS** et BRAVO ! de Trad magazine).

Les créations se développent au fil des voyages et des rencontres

En **1996 et 1998**, ses créations (toujours en tournée), ***Paris-Bagdad acoustic***, provoquée par un voyage à Hongkong ou son duo / trio ***Oud Aljazira*** marquent un tournant dans la démarche musicale de Fawzy. Après *L'Oriental Jazz*, il manifeste le désir de se tourner vers des impressions plus naturelles, des inspirations plus traditionnelles en lien avec son état d'âme d'alors.



Fawzy est invité par **Gérard ZUCHETTO** à ses créations : en **2008 TROUBADOURS CARAVANES** puis en **2012** à la création **POETES DU SUD** à la Scène Nationale de Narbonne.

En 2009-2010, rencontres avec **Frédéric VERITE** pour la création ***ESCALES MEDITERRANEENNES*** - Voyage transméditerranéen ainsi qu'avec **Dominique FORGES** (et L'Ensemble Musique Traditionnelle de Nevers) pour la création ***BABYLONE SUR LOIRE*** - Musiques traditionnelles du Nivernais et du Proche-Orient.



Parallèlement, un laboratoire de recherche s'est mis en route autour de la rencontre musique orientale et le groove occidental pour aboutir en **2010** à la création ***RADIO BAGDAD***, lors du Festival les NUITS EUROPEENNES au Musée d'Art Moderne et Contemporain de Strasbourg, qui nous entraîne vers d'autres contrées alliant musique traditionnelle et actuelle, où la rigueur et l'esthétisme musical jouent des rôles essentiels, laissant une large place au côté festif des nouvelles compositions.

En 2006, une 1^{ère} rencontre avec le jazzman hautboïste **Jean-Luc FILLON** abouti à une nouvelle création en **2011** sur le désert et ses caravanes : ***PRIVE DE DESERT*** - Oriental Jazz.

En **2010**, sortie du **film *L'AUTRE DUMAS*** de Safy NEBBOU avec Gérard DEPARDIEUX, Benoît POELVOORDE où Fawzy joue le rôle du chanteur oriental avec son chant *L'Oiseau libre* et son improvisation sur la maqam Nahawend.



En **2012**, sortie de l'**album RADIO BAGDAD** chez l'INSTITUT DU MONDE ARABE distribué par HARMONIA MUNDI où Fawzy chante pour la 1^{ère} fois un titre en français **BLUES ORIENTAL** sur des paroles de l'auteur à succès Claude Lemesle.

En **2011-2013**, création d'**ULTIME PRIERE** – Chants sacrés d'orient, initiée par le Festival Les Sacrées Journées (1^{ère} mondiale à la Cathédrale de Strasbourg).



Et création d'**EXIL MON AMOUR**, Musique, Théâtre & Calligraphie avec **Hassan MASSOUDY** (calligraphe) et **Catherine JAVALOYES** (comédienne) pour le FESTIVAL STRASBOURG MEDITERRANEE.

En **décembre 2014 / janvier 2015**, création de **ENTRE DEUX ROSEAUX, L'ENFANT** - Spectacle musical théâtralisé, en direction de la petite enfance (tout public dès 18 mois) sur une mise en scène de **Denis WOELFFEL**, calligraphie d'**Hassan MASSOUDY**, animées par Christine **DENIS**, scénographie de Dorothée **RUGE**, création lumières de Xavier **MARTAYAN**, Régie de **Grugru**



Fawzy Al-Aiedy, citoyen du monde

Depuis toujours, les notions de tolérance et de culture président à la démarche créative de Fawzy. Pour lui, la musique est le terrain privilégié où peuvent s'épanouir toutes les rencontres.

"La musique est l'éternelle maîtresse à laquelle je confie ma vie et avec laquelle je partage rêve et passion" (Fawzy)



04.0116. FAWZY AL-AIEDY - WOMAD FESTIVAL, READING, ENGLAND. 23.7.04